

⚠ DANGER

Electrical Shock Hazard

Only authorized technicians should perform diagnostic voltage measurements.

After performing voltage measurements, disconnect power before servicing.

Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.

⚠ DANGER

Risque de choc électrique

Seul un technicien autorisé est habilité à effectuer des mesures de tension aux fins de diagnostic.

Après avoir effectué des mesures de tension, déconnecter la source de courant électrique avant toute intervention.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

Voltage Measurement Safety Information

When performing live voltage measurements, you must do the following:

- Verify the controls are in the off position so that the appliance does not start when energized.
- Allow enough space to perform the voltage measurements without obstructions.
- Keep other people a safe distance away from the appliance to prevent potential injury.
- Always use the proper testing equipment.
- After voltage measurements, always disconnect power before servicing.

Informations de sécurité concernant la mesure de la tension

La mesure de la tension doit être effectuée de la manière suivante:

- Vérifier que les commandes sont à la position OFF (Arrêt) pour que l'appareil ne démarre pas lorsqu'il est mis sous tension.
- Laisser suffisamment d'espace pour pouvoir faire les mesures de tension sans qu'il y ait d'obstacle.
- Éloigner toutes les autres personnes présentes suffisamment loin de l'appareil pour éviter les risques de blessure.
- Toujours utiliser l'équipement de test approprié.
- Après les mesures de tension, toujours déconnecter la source de courant électrique avant de procéder au service.

ACTIVATING THE SERVICE DIAGNOSTIC MODES

TO ENTER SERVICE DIAGNOSTIC MODE
1. Be sure the washer is in standby mode (plugged in with all indicators off).

NOTE: After initial power is applied, wait 10 seconds before activating Service Diagnostic Test Modes. If water supply is off or insufficient, the washer will enter a pump-out mode. Diagnostic Mode is unavailable until pump-out is complete. Removing AC power pauses the pump-out. It does not reset the control. Pump-out will resume when power is reconnected. Hold **START** for 3 seconds to cancel pump-out. Enter diagnostics, retrieve, and clear error codes.

2. Perform the following sequence of movement using the cycle selector knob.
NOTE: AFTER RESET, sequence "a" through "e" must be completed within **6 seconds**.

- Rotate cycle selector knob **counterclockwise** one or more clicks to clear sequence.
- Rotate cycle selector knob **clockwise** one click and wait 1/2 second.
- Rotate cycle selector knob **clockwise** one click and wait 1/2 second.
- Rotate cycle selector knob **counterclockwise** one click and wait 1/2 second.
- Rotate cycle selector knob **clockwise** one click.

➤ Successful activation of Diagnostic Test Modes will be indicated by all status LEDs (except for Lid Locked) flashing ON and OFF in half-second intervals.

NOTE: LED names may vary between makes and models.

Legend: ON = ON OFF = OFF

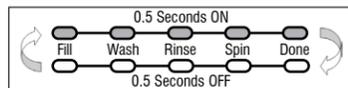


Figure - Status LEDs flashing ON and OFF

➤ If the status LEDs do not display as described above, the sequence may not have been completed within 6 seconds. Repeat step 2 to ensure this was not the cause. If still unsuccessful, see Unsuccessful Entry.

3. There are several accessible Diagnostic Test Modes shown in the chart below. To select the desired Mode of Operation, turn the cycle selector knob until the status LEDs match the mode desired to enter.

MODE	STATUS LEDs					DISPLAY
	FILL	WASH	RINSE	SPIN	DONE	
Fault Code Display Mode						01
Automatic Test Mode						02
Manual Test Mode						03
Calibration Mode						04
Sales Demo Mode						05
UI Test Mode						06
SW Version Display Mode						07
Factory Diagnostics Mode						08
Tachometer Verification						09
Dry Factory Diagnostics						10
Factory Cal Test Cycle						11
AATCC Cycle						14
NVH Cycle						15
AATCC Delicate Cycle						16

4. Press the **START** button to enter desired mode of operation.

- **FAULT CODE DISPLAY MODE**
- **AUTOMATIC TEST MODE**
- **MANUAL TEST MODE**
- **CALIBRATION MODE**
- **SALES DEMO***
- **UI TEST MODE**
- **SW VERSION DISPLAY MODE**
- **FACTORY DIAGNOSTICS***
- **TACHOMETER VERIFICATION MODE**
- **DRY FACTORY DIAGNOSTICS***
- **FACTORY CAL TEST CYCLE***
- **AATCC CYCLE***
- **NVH CYCLE***
- **AATCC DELICATE CYCLE***

*Press and hold **START** for 3 seconds to exit.

Unsuccessful Entry
If entry into diagnostic test mode is unsuccessful, refer to the following indication and action:

Indication: None of the LEDs turn on.

Action: Press **START** button to enter setting mode.

➤ If indicators come on, repeat steps 1 through 4 of Activating the Service Diagnostic Modes.

NOTE: Rotating the dial too fast or too slow will affect entry.

EXITING THE SERVICE DIAGNOSTIC TEST MODES

Press and hold the **START** button for 3 seconds at any time to exit diagnostic test modes. Washer will exit diagnostic test modes after 5 minutes of inactivity or unplugging the power cord.

ACTIVATION DES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC DE SERVICE

ACTIVER LES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC D'ENTRETIEN (LAVEUSE)

1. Vérifier que la laveuse est en mode d'attente (branchée; tous les témoins éteints).

REMARQUE : Après mise sous tension initiale, patienter 10 secondes avant d'activation des modes de test de diagnostic de service. Si l'arrivée d'eau est fermée ou insuffisante, la laveuse se mettra en mode vidange. Le mode de diagnostic n'est pas accessible avant la fin de la vidange. Débrancher l'alimentation CA met la vidange sur pause. Cela ne réinitialise pas la commande. La vidange reprend lorsque la laveuse est alimentée de nouveau. Maintenir enfoncé le bouton **START** pendant 3 secondes pour annuler la vidange. Accéder au mode de diagnostic, récupérer les codes d'erreurs et les effacer.

2. Effectuer la séquence de manipulations suivante en utilisant le bouton sélecteur de programme.

REMARQUE: APRÈS RÉINITIALISATION, la séquence de "a" à "e" doit être accomplie en moins de 6 secondes.

- Tourner le bouton de sélection du programme d'un clic **dans le sens antihoraire** pour effacer la séquence.
- Tourner le bouton de sélection du programme d'un clic **dans le sens horaire** et attendre 1/2 seconde.
- Tourner le bouton de sélection du programme d'un clic **dans le sens horaire** et attendre 1/2 seconde.
- Tourner le bouton de sélection du programme d'un clic **dans le sens antihoraire** et attendre 1/2 seconde.
- Tourner le bouton de sélection du programme d'un clic **dans le sens horaire**.

➤ Si l'activation des modes de test de diagnostic a réussi, tous les témoins DEL (sauf Lid Locked) clignotent d'allumé à éteint à intervalles d'une demie seconde.

REMARQUE: Les noms des DEL de statut peuvent varier entre les marques et les modèles.

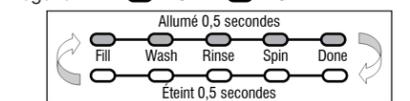


Illustration - DEL d'état qui clignotent

➤ Si l'affichage des témoins DEL n'est pas tel que décrit ci-dessus, la séquence n'a peut être pas été effectuée dans les 6 secondes impaires. Répéter alors l'étape 2 pour être sûr que ce n'est pas la cause. Si cela ne fonctionne toujours pas, voir Echec de l'accès au mode test de diagnostic.

3. Il y a plusieurs modes de test de diagnostic auxquels on peut accéder et qui figurent dans le tableau ci-dessous. Pour choisir le mode opératoire désiré, tourner le bouton sélecteur de programme jusqu'à ce que le témoin DEL indique le mode désiré.

Mode	Modèles de test de diagnostic					L'affichage
	DELs d'état	Fill	Wash	Rinse	Spin	
(Les noms des témoins DEL peuvent varier entre les marques et les modèles)						
Mode d'affichage des codes d'anomalie						01
Mode de test automatique						02
Mode de test manuel						03
Mode d'étalonnage						04
Mode de démo commerciale						05
Mode de test de l'interface utilisateur						06
Mode d'affichage de version du logiciel						07
Mode de diagnostics d'usine						08
Vérification tachymétrique						09
Diagnostic d'usine sec						10
Programme de test d'étalonnage d'usine						11
Programme AATCC						14
Programme NVH						15
Programme AATCC délicat						16

4. Appuyer sur le bouton **START** pour entrer le mode opératoire désiré.

Pour plus de détails sur chaque mode opératoire, consulter les pages suivantes :

- **MODE D'AFFICHAGE DES CODES D'ANOMALIE**
- **MODE D'E TEST AUTOMATIQUE**
- **MODE DE TEST MANUEL**
- **MODE D'ÉTALONNAGE**
- **DÉMO COMMERCIALE***
- **MODE DE TEST DE L'INTERFACE UTILISATEUR**
- **MODE D'AFFICHAGE DE LA VERSION LOGICIELLE**
- **DIAGNOSTIC D'USINE***
- **MODE DE CONTRÔLE TACHYMÉTRIQUE**
- **DIAGNOSTIC D'USINE À SEC***
- **PROGRAMME DE TEST DE CALIBRATION D'USINE***
- **PROGRAMME AATCC***
- **PROGRAMME NVH***
- **PROGRAMME AATCC DÉLICAT***

*Pour quitter, appuyer pendant 3 secondes sur le bouton **START**.

Echec de l'accès au mode test de diagnostic

En cas d'échec de l'accès au mode test de diagnostic, tenir compte l'indication ci-dessous et agir en conséquence :

Indication : Pas d'illumination des témoins.
Solution : Appuyer sur le bouton **START** pour accéder au mode de paramétrage.

➤ Si les témoins s'allument, répéter les étapes 1 à 4 de l'activation des modes de diagnostic de service.

REMARQUE : Le fait de tourner le cadran trop rapidement ou trop lentement affecte l'entrée.

QUITTER LES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC D'ENTRETIEN

Pour quitter n'importe quand les modes de test de diagnostic, appuyer pendant 3 secondes sur le bouton **START**.

La laveuse quitte les modes de test de diagnostic après 5 minutes d'inactivité ou lorsque le cordon d'alimentation est débranché.

ERROR CODES / CODES D'ERREUR

Display / Affichage	Description
F0E0	No Fault / Absence d'anomalie
F0E2	Oversuds Condition Detected / Excès de mousse détecté
F0E4	High Water Temperature - Rinse Cycle / Température d'eau élevée - programme de rinçage
F0E5	Off Balance Load Detected / Détection d'une charge déséquilibrée
F1E1	Main Control Fault / Anomalie de commande principale
F1E2	Motor Control Fault / Anomalie de la commande du moteur
F2E1	Stuck Key / Touche coincée
F2E3	Switch Mismatch / Non-concordance des contacteurs
F3E1	Pressure System Fault / Anomalie de système de pression
F3E2	Inlet Water Temperature Fault / Anomalie de température de l'arrivée d'eau
F5E1	Lid Switch Fault / Anomalie du contacteur du couvercle
F5E2	Lid Lock Fault / Anomalie Du Verrou De Couvercle
F5E3	Lid Unlock Fault / Anomalie du position non verrouillée du couvercle
F5E4	Lid Not Opened Between Cycles / Le couvercle n'a pas été ouvert entre les programmes
F7E1	Basket Speed Fault / Anomalie de vitesse du panier
F7E5	Shifter Fault / Anomalie du changeur de vitesse
F7E6	Motor Fault / Anomalie du moteur
F7E7	Motor Unable To Reach Target RPM / Vitesse de consigne du moteur impossible à atteindre
F8E1	No Fill, Long Fill / Absence de remplissage, remplissage long
F8E3	Overflow Condition / Situation de débordement
F8E5	Hot, Cold Reversed / Chaud et froid inversé
F9E1	Long Drain / Vidange longue

THERMISTOR RESISTANCE / RÉSISTANCE DE LA THERMISTANCE

Approx. Temperature / Température approx.		Approx. Resistance / Résistance approx.
°F	°C	(KΩ)
32	0	163
41	5	127
50	10	100
59	15	79
68	20	62
77	25	50
86	30	40
95	35	33
104	40	27
113	45	22
122	50	18
131	55	15
140	60	12
149	65	10

IMPORTANT: Electrostatic discharge may cause damage to machine control electronics. Refer to online Tech Sheet for additional information.

Check for proper voltage by completing the following steps:

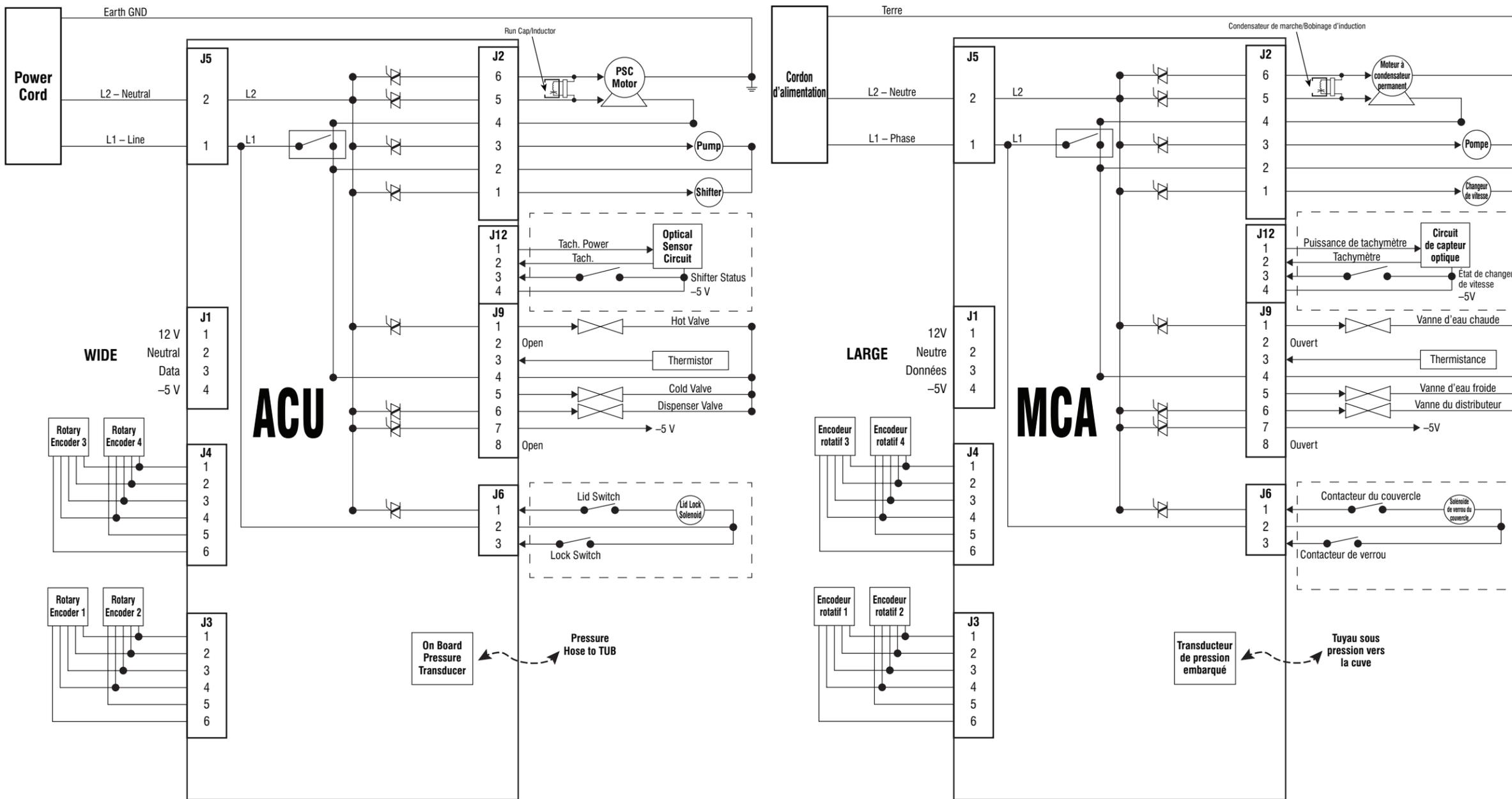
1. Unplug appliance or disconnect power.
2. Connect voltage measurement equipment to proper connectors.
3. Plug in appliance or reconnect power and confirm voltage reading.
4. Unplug appliance or disconnect power.

IMPORTANT : Une décharge d'électricité statique peut faire subir des dommages aux circuits électroniques. Pour plus d'informations, consulter la fiche technique du produit en ligne.

Contrôler que la tension est correcte en effectuant les étapes suivantes :

1. Débrancher la sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Brancher l'outil de mesure de la tension aux bons connecteurs.
3. Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique et vérifier la tension.
4. Débrancher la sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.

WIRE DIAGRAM / SCHÉMA DE CÂBLAGE



Component / Composant	Voltage / Resistance Tension / Résistance
Main Control / Module de commande principal	120 VAC
Hot Valve / Vanne d'eau chaude	890-1.3k Ω
Cold Valve / Vanne d'eau froide	890-1.3k Ω
Shifter Motor / Moteur de changeur de vitesse	2-3.5k Ω
Drive System / Système d'entraînement	120 VAC
Shifter Switch / Contacteur du changeur de vitesse	SPIN = +5 VDC AGITATE = 0 VDC
Optical Sensor / Capteur optique	12 VDC
1/4 HP CW Winding / 1/4 CV Bobinage horaire	5-9.5 Ω
1/4 HP CCW Winding / 1/4 CV Bobinage anti-horaire	5-9.5 Ω
Drain Pump / Pompe de vidange	14-25 Ω
Lock Switch Solenoid/ Bobine du contacteur de verrouillage	15 to 155 Ω
Lock Switch / Contacteur de verrouillage	Locked = 0 ohms Unlocked = Open Circuit / Verrouillé = 0 ohm Déverrouillé = circuit ouvert
Lid Switch / Contacteur de couvercle	Lid Open = Open Circuit / Couvercle ouvert = circuit ouvert